

16/12/2011

**M. FLAHAUT, PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS A REÇU M. GÉRARD DE CONINCK,
PRÉSIDENT DU CONSEIL CENTRAL DE SURVEILLANCE PÉNITENTIAIRE**

**KAMERVOORZITTER FLAHAUT ONTVING DE HEER GÉRARD DE CONINCK, VOORZITTER VAN DE
CENTRALE TOEZICHTSRAAD VOOR HET GEVANGENISWEZEN**

Le Président de la Chambre, Monsieur André Flahaut, a reçu ce vendredi 16 décembre, Monsieur Gérard De Coninck, Président du Conseil central de surveillance pénitentiaire, venu lui remettre le rapport 2008-2010 de l'institution. En effet, le Conseil central ainsi que les 25 commissions de surveillance locales sont chargés d'assurer à la fois un contrôle indépendant des conditions de traitement des détenus, le respect des règles en vigueur ainsi que de donner un avis et des recommandations pour l'amélioration du système pénitentiaire. Ce rapport, autrefois remis au Ministre compétent en la matière, est désormais remis au Parlement sous la responsabilité duquel le Conseil est récemment placé.



Op vrijdag 16 december ontving Kamervoorzitter André Flahaut de heer Gérard De Coninck, voorzitter van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen (CTRG), die hem het verslag 2008-2010 van de instantie overhandigde. De Centrale Toezichtsraad en de 25 plaatselijke commissies van toezicht verzekeren niet alleen het onafhankelijke toezicht op de bejegening van de gedetineerden en de naleving van de ter zake geldende voorschriften, ze brengen tevens adviezen uit en formuleren aanbevelingen ter verbetering van het gevangeniswezen. Dat verslag, dat voordien aan de bevoegde minister werd overgezonden, wordt voortaan bezorgd aan het Parlement, waaronder de CTRG sinds kort ressorteert.